

ño

REMINGTON[®]
TITANIUM
MICROSCREEN™ 700



*Guide
d'utilisation
et d'entretien*

ON[®]

MS-5100
(non illustré)
MS-5200

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Des mesures de sécurité élémentaires, dont les suivantes, s'imposent lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Lisez toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.

DANGER

Pour réduire les risques de choc électrique :

- Ne tentez pas de repêcher un appareil tombé à l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Évitez de déposer ou de ranger cet appareil près d'une baignoire ou d'un évier dans lequel il pourrait tomber lorsqu'il est branché.
- Sauf lorsque vous le rechargez, débranchez toujours cet appareil dès que vous avez fini de l'utiliser.
- Débranchez cet appareil avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas de rallonge ni de convertisseur de tension avec cet appareil.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure :

- Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement.
- Ne laissez jamais un appareil sans surveillance s'il est branché sauf lorsque vous rechargez un appareil rechargeable.
- Surveillez étroitement les enfants ou les personnes handicapées qui sont à proximité du rasoir ou qui s'en servent.
- N'utilisez cet appareil que pour l'usage prévu dans ce livret. N'utilisez jamais d'autres accessoires que ceux recommandés par le fabricant.
- Tenez le cordon loin des surfaces chauffées.
- N'utilisez jamais cet appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé ou endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Retournez alors le rasoir à un centre de service autorisé où on l'examinera et le réparera.

- Évitez d'échapper ou d'insérer des objets quelconques dans l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur ni là où l'on utilise des produits aérosol ou administre de l'oxygène.
- Rangez toujours cet appareil et son cordon à l'abri de l'humidité. Évitez de le ranger à des températures dépassant 140 °F (60 °C).
- Évitez de brancher ou de débrancher cet appareil avec les mains mouillées.
- Évitez d'enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Fixez toujours d'abord la fiche à l'appareil, puis à la prise de courant. Pour débrancher, placez toutes les commandes en position ARRÊT puis retirez la fiche de la prise de courant. Pour le rangement, retirez le cordon d'alimentation amovible de l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil si la tête de coupe ou les grilles sont endommagées ou brisées, car vous pourriez vous blesser.

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

CONSERVEZ CES DIRECTIVES

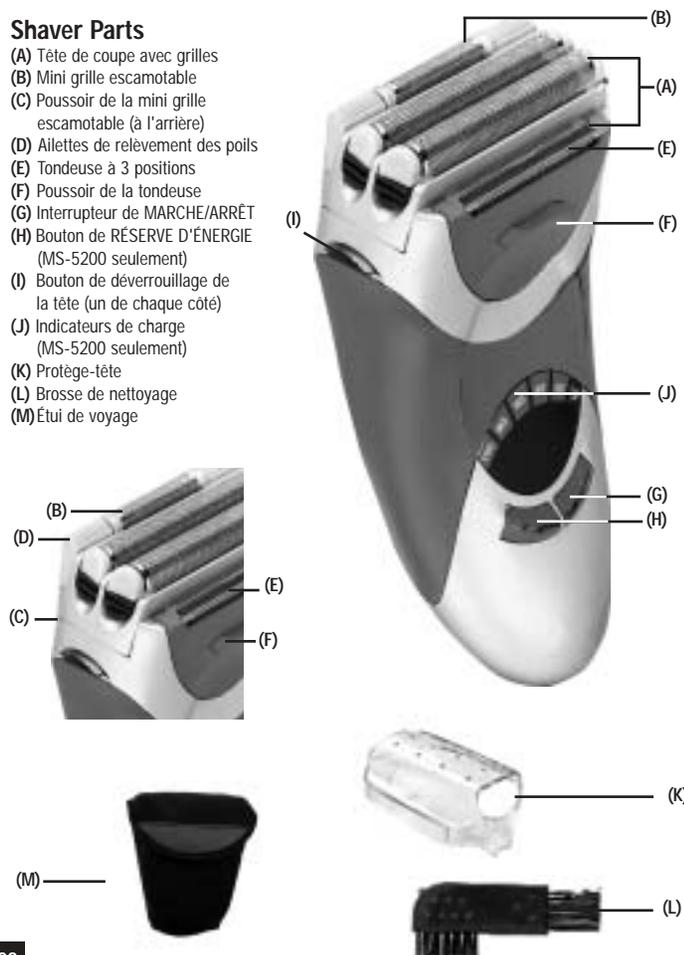
Table des matières

Anglais	1
Espagnol	13
Français	25

Product Features

Shaver Parts

- (A) Tête de coupe avec grilles
- (B) Mini grille escamotable
- (C) Poussoir de la mini grille escamotable (à l'arrière)
- (D) Ailettes de relevement des poils
- (E) Tondeuse à 3 positions
- (F) Poussoir de la tondeuse
- (G) Interrupteur de MARCHÉ/ARRÊT
- (H) Bouton de RÉSERVE D'ÉNERGIE (MS-5200 seulement)
- (I) Bouton de déverrouillage de la tête (un de chaque côté)
- (J) Indicateurs de charge (MS-5200 seulement)
- (K) Protège-tête
- (L) Brosse de nettoyage
- (M) Étui de voyage



28

Titanium MicroScreen® 700

Félicitations d'avoir fait l'acquisition d'un rasoir RemingtonMD haut de gamme.

Quel modèle possédez-vous?

	Système d'alimentation	Lavable	Durée de fonctionnement	Réserve d'énergie	Indicateur de charge des piles	Tension universelle	Mini grille escamotable
MS-5100	Sans cordon	X	55 min				X
MS-5200	Avec/sans cordon	X	55 min	5 min	X	X	X

Réserve d'énergie (MS-5200 seulement)

Les rasoirs MicroScreen^{MD} fonctionnent pendant 55 minutes sur une seule recharge. Si les minutes s'épuisent pendant que vous vous rasez, vous pouvez appuyer sur le bouton de réserve d'énergie pour obtenir 5 minutes de fonctionnement de plus. Lorsque vous utilisez la réserve d'énergie, le signe plus sur le bouton sera illuminé en vert. Le bouton de réserve d'énergie n'activera pas le rasoir si les piles ne sont pas complètement déchargées.



Indicateur de charge des piles

(MS-5200 seulement)
Lorsque le rasoir est en marche, l'indicateur de charge des piles indique la quantité d'énergie résiduelle, par cran de 20 %. Lorsqu'il ne reste plus que 20 % de la charge, le voyant rouge de recharge s'allume. L'indicateur s'éteint lorsque le rasoir est à l'arrêt. Pour découvrir combien il reste de charge dans le rasoir pendant que celui-ci est à l'arrêt, appuyez sur le bouton de réserve d'énergie.



Tension universelle

(MS-5200 seulement)
Le modèle MS-5200 est muni d'un convertisseur automatique de bitension offrant un courant alternatif entre 100 et 240 volts, 50 et 60 Hz. Il suffit de le brancher dans une prise de courant (un adaptateur pourrait se révéler nécessaire) et de l'utiliser normalement. Le rasoir s'adaptera automatiquement au courant local fourni.



29

Mode d'emploi

Recharge

Avant d'utiliser le rasoir pour la première fois, vous devez le recharger pendant 24 heures.

Marche à suivre

Le MS-5100 et le MS-5200 peuvent être rechargés en branchant le cordon d'alimentation directement dans le rasoir.

- Utilisez uniquement l'adaptateur de recharge fourni avec le rasoir.
- Assurez-vous que le rasoir est à l'arrêt.
- Branchez le cordon au rasoir puis l'adaptateur de recharge dans une prise électrique. Le voyant de recharge s'allumera.
- Il est impossible de surcharger le rasoir. Il peut donc demeurer branché et se recharger entre les rasages.
- Pour préserver la durée des piles, laissez-les se décharger entièrement tous les six mois et rechargez-les

ensuite pendant 24 heures.

- Le rasoir rechargeable avec/sans cordon (MS-5200 seulement) peut au besoin fonctionner pendant qu'il est branché. Cependant il ne se recharge pas pendant le rasage, donc lorsque vous avez fini de vous raser, arrêtez-le et laissez-le se recharger. Ce rasoir ne devrait pas toujours servir en étant branché, car une telle utilisation réduira la durée de vie utile des piles.
- ! Si le rasoir cesse de fonctionner pendant que vous vous rasez, vous pouvez appuyer sur le bouton de réserve d'énergie pour obtenir 5 minutes de fonctionnement de plus, sur le modèle MS-5200.

REMARQUE : Si les piles du rasoir sont entièrement déchargées ou si le rasoir n'a pas servi depuis longtemps, il se pourrait que le rasoir ne se mette pas en marche une fois le cordon branché. Si c'est le cas, laissez-le se recharger pendant environ cinq minutes avant de l'utiliser.

Retrait du protège-tête

Avant d'utiliser le rasoir, retirez le protecteur de tête qui protège la tête de coupe et les grilles. Il suffit de pousser vers le haut sur l'avant ou sur l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enlève.



! Laissez toujours le protège-tête sur le rasoir et laissez la tondeuse en position d'ARRÊT lorsque le rasoir ne sert pas.

Fonctionnement de la tondeuse

Le rasoir est muni d'une tondeuse à 3 positions. Appuyez sur le poussoir pour sortir ou rentrer la tondeuse.



1. En position complètement rentrée (vers le bas), la tondeuse est à l'écart et ne fonctionne pas; le rasage se fait uniquement avec les grilles. Faites glisser la tondeuse vers le bas avec le pouce pour la mettre dans cette position.
2. En position centrale, la tondeuse fonctionne avec les grilles, coupant les poils plus longs difficiles à raser, permettant ainsi aux grilles de raser de très près. Faites glisser la tondeuse jusqu'à ce qu'elle soit à égalité avec les grilles.
3. En position complètement sortie (vers le haut), la tondeuse peut être utilisée pour tailler les favoris et la moustache. Faites glisser la tondeuse jusqu'en haut, au-dessus des grilles.

Fonctionnement de la mini grille escamotable

Le rasoir est muni d'une mini grille à 2 positions. Appuyez sur le poussoir pour sortir ou rentrer la mini grille.

1. En position complètement rentrée (vers le bas), la mini grille fonctionne avec les 2 grandes grilles pour assurer un rasage ras et confortable.
2. En position complètement sortie (vers le haut), la mini grille peut servir à raser de près les zones difficiles à atteindre, pour obtenir une taille précise.

! Ne rentrez PAS la mini grille en appuyant directement sur elle. Ceci risquerait de l'endommager de façon permanente.

Conseils d'utilisation

S'habituer à un nouveau rasoir

Comme c'est le cas avec n'importe quel rasoir, le rasage s'améliorera avec le temps. Il faut se donner environ trois semaines pour trouver un style de rasage efficace et pour que la barbe s'adapte au nouveau rasoir. La période d'adaptation peut être un peu plus longue si vous avez la peau sensible ou si vous alternez entre deux méthodes de rasage.

Pour faciliter le passage à un nouveau rasoir, Remington a appliqué un lubrifiant spécial aux grilles et aux couteaux du rasoir. Le lubrifiant a l'aspect d'une fine poudre blanche ou grise qui disparaît à l'usage.

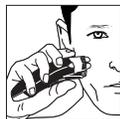
Avant de commencer

- Attendez au moins 15 minutes après vous être levé avant de vous raser, pour que le visage ne soit plus boursoufflé de sommeil.
- Assurez-vous que le visage est propre et sec avant de commencer.
- Utilisez toujours un rasoir propre et sec.



Rasage

Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT. Tenez le rasoir de façon à ce que toutes les grilles soient en contact avec le visage en même temps. Cela permet au rasoir d'offrir le meilleur rasage pour lequel il a été conçu et en réduit l'usure au minimum. Évitez de tenir le rasoir à angle de sorte qu'une seule grille soit en contact avec la peau. Cela déformera la grille et pourrait entraîner des irritations cutanées.



Employez de petits mouvements circulaires mesurés et étirez la peau avec la main libre. Ceci fait ressortir les poils qui entrent alors plus facilement dans la chambre de coupe.



N'exercez jamais de forte pression. Cela ne ferait qu'écraser les poils qui auront alors plus de difficulté à pénétrer dans la chambre de coupe. Cela endommagera également la surface de coupe plus rapidement.



Pour un rasage encore meilleur...

Le bâton Pre-Shave Powder Stick (SP-5) de RemingtonMD peut vous aider à maximiser les résultats obtenus avec votre rasoir. Frottez simplement le bâton sur la barbe; il absorbera l'humidité et les huiles faciales et aidera à faire ressortir les poils pour qu'ils entrent plus facilement dans la chambre de coupe. Ce produit accélère le rasage et le rend plus confortable.

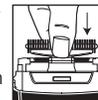
Entretien

Remplacement des couteaux et des grilles

Pour éviter d'endommager les couteaux et les grilles par inadvertance, ne tentez pas de les retirer de la tête à moins de vouloir les remplacer. Vous trouverez des directives de retrait dans les emballages de couteaux et de grilles de rechange.

Pour remplacer un couteau enlevé involontairement :

1. Tenez le couteau par le centre. Vous ne pouvez pas vous couper les doigts sur les lames. Aucune précaution spéciale pour les tenir n'est donc nécessaire.
2. Alignez le couteau de façon à ce que la petite barre du dessous soit vis-à-vis l'ouverture de la pince.
3. Appuyez sur le centre du couteau jusqu'à ce qu'il s'enclenche. N'appuyez pas sur les extrémités afin d'éviter de plier le couteau, ce qui réduirait sa capacité de bien raser.
4. Ne détachez pas les lames du couteau des pièces en plastique auxquelles elles sont fixées. Cela pourrait les endommager.



À quel moment doit-on remplacer les grilles et les couteaux?

Puisqu'ils sont utilisés quotidiennement, les couteaux et les grilles du rasoir s'useront et devront éventuellement être remplacés si l'on veut obtenir un rasage de près et confortable. Il est très important de remplacer les grilles et les couteaux lorsqu'il est nécessaire de le faire afin d'obtenir un rasage de près et confortable, sans irritation.

Selon la technique et les habitudes de rasage, les grilles devraient durer six mois et les couteaux, 12 mois. Si vous remplacez les couteaux, c'est une bonne idée d'en profiter pour remplacer les grilles en même temps.

Voici quelques signes qui indiquent qu'il est temps de remplacer les grilles et les couteaux :

Irritation : À mesure que les grilles s'usent, vous remarquerez peut-être que la peau est plus sensible après le rasage, en particulier lorsque vous appliquez une lotion après-rasage.

Traction : À mesure que les couteaux s'usent, vous remarquerez que le rasage n'est pas aussi ras et vous aurez l'impression que le rasoir tire sur les poils.

Usure : Vous remarquerez que les couteaux passent à travers les grilles.

Les pièces de rechange pour ce rasoir portent les numéros SP-95 (grilles) et SP-96 (grilles et couteaux).

Résidents des É.-U. :

Pour commander des accessoires pour rasoir, composez le 800-736-4648, consultez le site www.remington-products.com ou rendez-vous chez votre détaillant local.

Résidents du Canada :

Pour commander des accessoires pour rasoir, composez le 800-268-0425 ou consultez le site www.remington-products.com.

Mise au rebut

Retrait des piles

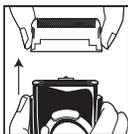
Lorsque le rasoir rechargeable aura atteint la fin de sa durée de vie utile, il faudra en retirer les piles et les recycler ou les éliminer de manière appropriée, conformément aux exigences provinciales et régionales. Si la loi ne vous y oblige pas, vous pouvez jeter le rasoir sans en enlever les piles.

AVERTISSEMENT : NE PAS BRÛLER NI ENDOMMAGER LES PILES EN LES JETANT CAR ELLES PEUVENT EXPLOSER OU LIBÉRER DES SUBSTANCES TOXIQUES. NE PAS PROVOQUER DE COURT-CIRCUIT SOUS PEINE D'ENTRAÎNER DES BRÛLURES. ÉLIMINER LES PILES DE MANIÈRE APPROPRIÉE, CONFORMÉMENT AUX EXIGENCES PROVINCIALES ET RÉGIONALES EN VIGUEUR.

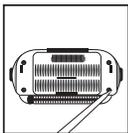
! Assurez-vous que le rasoir est débranché avant de commencer, afin d'éviter tout risque de choc électrique.

Suivez ces directives seulement lorsque vous êtes prêt à jeter le rasoir, car il ne pourra plus fonctionner par la suite.

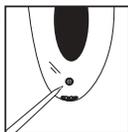
1. Enlevez la tête du rasoir en appuyant sur les deux boutons de déclenchement. Retirez les couteaux en tirant dessus.



2. Retirez les 4 vis extérieures qui retiennent la tête du rasoir. Détachez la tête du corps du rasoir.



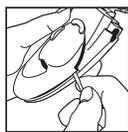
3. Retirez la vis à l'arrière du rasoir près de la prise d'alimentation.



4. Enlevez les deux panneaux latéraux, laissant apparaître deux autres vis à retirer.



5. Forcez le couvercle arrière du rasoir pour l'enlever, en commençant à l'ouverture sous la prise d'alimentation.



6. Coupez ou brisez les fils fixés à la pile de droite.

7. Décollez les deux piles du ruban adhésif en mousse qui les retient à la carte de circuits imprimés.

8. Coupez ou brisez les fils qui raccordent les piles à la carte de circuits imprimés.

Garantie de rendement

Garantie complète de deux ans

Rayovac Corporation garantit ce produit contre toute défectuosité due à des vices matériels et de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un accident ou d'un mauvais usage.

Si le produit fait défaut à l'intérieur de la période de garantie, nous le réparerons ou le remplacerons à notre discrétion sans frais. Retournez votre produit accompagné du reçu de caisse avec vos nom, adresse et numéro de téléphone de jour à : Rayovac Corporation, Attention: Consumer Services, 601 Rayovac Drive, Madison, WI 53711. Pour de plus amples renseignements, composez le 800-736-4648.

La garantie exclut :

- Les grilles et les couteaux

CONSERVEZ LE REÇU DE CAISSE ORIGINAL COMME PREUVE D'ACHAT AUX FINS DE LA GARANTIE.

Cette garantie ne couvre pas les produits endommagés par ce qui suit :

- Accident, mésusage, usage abusif ou modification du produit
- Réparation par des personnes non autorisées
- Utilisation avec des accessoires non autorisés
- Branchement de l'appareil dans une prise possédant une tension ou un courant inadéquat
- Enroulement du cordon autour de l'appareil, provoquant l'usure prématurée et le bris
- Toute autre circonstance indépendante de notre volonté

RAYOVAC CORPORATION DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE PÉRIODE DE DEUX ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT INITIALE.

La présente garantie vous confère des droits spécifiques, cependant vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Par exemple, certains États n'autorisent pas l'exclusion ni la limite des dommages indirects, particuliers et consécutifs.

Garantie

de remboursement de Rayovac

Si vous n'êtes pas satisfait et désirez obtenir un remboursement au cours des 30 jours qui suivent l'achat de ce produit de marque RemingtonMD, retournez le produit avec son reçu de caisse indiquant le prix et la date d'achat au détaillant où vous l'avez acheté. Rayovac Corporation remboursera tous les détaillants qui acceptent le produit dans les 30 jours suivant la date d'achat. Si vous avez des questions concernant la présente garantie de remboursement, veuillez composer le 800-736-4648 aux États-Unis ou 800-268-0425 au Canada.

Garantie de rendement

120-240 V c.a. 50/60 Hz (MS-5200)
120 V c.a. 60 Hz (MS-5100)

Questions ou commentaires :

Composez le 800-736-4648 aux États-Unis
ou le 800-268-0425 au Canada.

Ou visitez www.remington-products.com

REMINGTON et MICROSCREEN sont des
marques de commerce de Rayovac
Corporation.

© 2005 Rayovac Corporation
04/05 Travail n° CS27660 T22-17031
Rayovac Corporation
800-736-4648
Rayovac Canada Inc.
Mississauga, ON L4W 2T7
800-268-0425

FABRIQUÉ EN CHINE



REMINGTON^{MD}